



Vuosikertomus 2020

Sisältö

Toimitusjohtajan katsaus.....	3
Satama-alue.....	4 - 5
Kohokohtia ja merkittäviä tapahtumia.....	6
Tulevaisuuden näkymät.....	7
Vastuullisuus osana toimintaa.....	8 - 9
Henkilöstö.....	10 - 11
Tilinpäätös 1.1. - 31.12.2020.....	12
Meriliikenne.....	13
Talous ja markkinointi.....	14
Päätöksenteko.....	15



TOIMITUSJOHTAJAN KATSAUS

Vuosi 2020 oli kaiken kaikkiaan haastava. Alkuvuonna tulosta supisti helmikuussa käydyt työtaistelut ja miltei heti tämän jälkeen koronavirus COVID-19 aiheutti yleismaailmallisen suhdanteen laskun. Satamassa tämä aiheutti pääasiassa paperin viennin ja paperin valmistukseen vaadittavien lisäaineiden tuonnin alenemisen. Tulojen alenemaa lievittivät säästöt kuluissa.

Vuoden suurin oman toiminnan kehittämiseen liittyvä tuotos oli Metsä Fibren biosellutehtaan rakentamiseen kytköksissä oleva yhteensä 43 miljoonaa euroa vaativan laajennushankkeen esisuunnittelu- ja suunnitteluvaiheen elinjaksojen saattaminen rakentamispäätöksen vaatimaan elinjakso päätöksen tekoon. Kaiken kaikkiaan esisuunnittelu- ja suunnitteluvaihe on ollut kustannuksiltaan noin puoli miljoonaa euroa. Oma organisaatiota kehitettiin laatimalla oman henkilöstön voimin yhtiölle ajantasaiset arvot ja niiden jalkauttaminen osaksi jokapäiväistä toimintaa. Työturvallisuuden ja kokonaisturvallisuuden parantamiseen osana sataman kokonaistoimintaa käytettiin myös resursseja huomattava määrä.

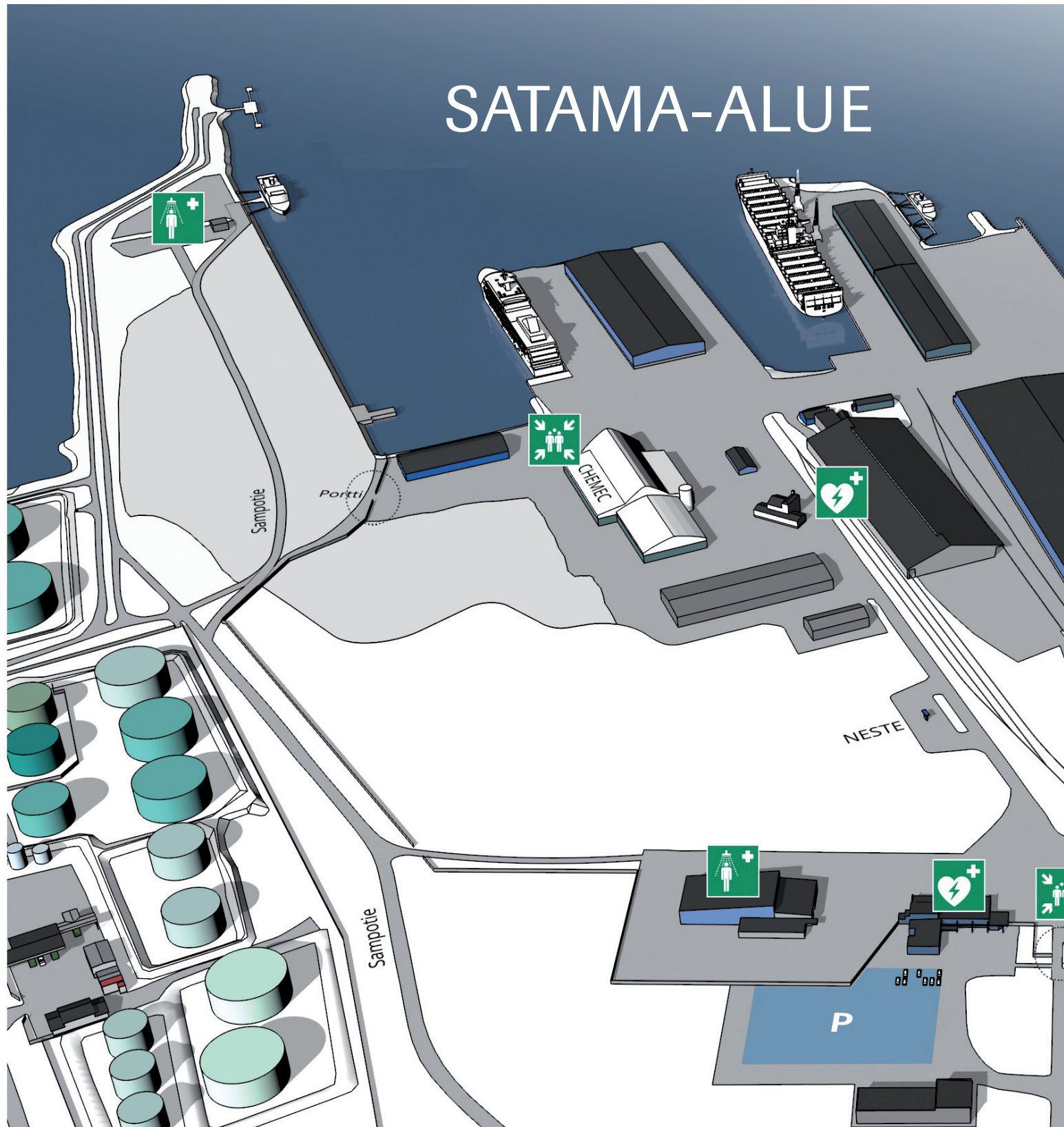
Metsä Group jatkoi vuoden 2020 aikana jo aiempina vuosina aloitettua suunnittelua uuden Kemin biotuotetehtaan rakentamisesta. Hankkeen toteutumisella ja väylän syventämisellä 12 metriin tulee olemaan merkittäviä vaikutuksia Kemin Sataman liikenteeseen.

Vuosi 2021 tulee olemaan taloudellisesti haastava ja työn täyteinen. Sataman liikevaihdon ja biotuotetehtaan suunnittelu aiheuttaa edelleen kustannuksia, joille saadaan katetta vasta vuodesta 2023 eteenpäin. Sataman ennustetun tuloksen odotetaan kuitenkin vuonna 2021 olevan voitollinen. Vuosi 2020 tullaan tulevaisuudessa muistamaan maailmantaloutta heilauttaneena koronavuotena, jonka aikana kuitenkin luotiin pohjaa, uskoa ja tulevaisuutta sataman laajennussuunnittelun ja oman organisaation kehittämiseen liittyvissä toimissa.

Markku Rautio

toimitusjohtaja

SATAMA-ALUE



HANKE

Biotuotetehdashankkeeseen liittyvät työt satamassa tehdään pääosin nk. Sampolaiturin alueella (kartassa vasemmalla). Alueelle tulee mm. uusi laituri ja suuri varastohalli. Alueella sijaitseva Öljysatama säilyy entisellä paikallaan.

YLEISSATAMA

Kemin satama on Suomen pohjoisin yleissatama ja se on avoinna kaikenlaiselle lastille. Liikenneyhteydet ovat erinomaiset; satamaan on helppo tulla niin maitse, meritse kuin rautateitsekin. Aidatulta ja vartioidulta satama-alueelta löytyy runsaasti

**BULK**KEMIN SATAMA **VUOSIKERTOMUS 2020**

KOHOKOHTIA JA MERKITTÄVIÄ TAPAHTUMIA

Tammikuu: Kemin satama Oy:n uusi toimitusjohtaja Markku Rautio aloitti tehtävässään 1.1.2020. Ministeri Timo Harakka vieraili Kemissä ja tutustui myös satamaan.

Helmikuu: Kemin Satama Oy otti käyttöön uuden työterveys- ja työturvallisuusstandardin, ISO 45001. Sataman työntekijöiden kuntotyrkkeilytreenit alkoivat. Metsäteollisuuden lakko aiheutti joitakin poikkeusjärjestelyjä myös satamassa.

Maaliskuu: Covid-19 pandemia alkoi näkyä myös satamien toiminnassa, Kemin satama Oy teki tarvittavia muutoksia toimintaansa.

Toukokuu: Kemin Satama Oy teetätti asiakastyytyväisyyskyselyn yhdessä Kemi Shipping Oy:n kanssa, tulokset olivat hyviä.

Kesäkuu: Satama julkaisi venäjänkieliset internetsivut.

Heinäkuu: Pohjois-Suomen aluehallintovirasto myönsi vesirakennusluvan Kemin sataman Ajoksen satamanosan meri- ja tuloväylän sekä satama-altaan syventämiseen. Lupa koskee myös sataman uuden pengeraallonmurtajan, läjitysaltaan ja Metsä Fibren biotuotetehdashankkeeseen liittyvän laiturin rakentamista. Satama allekirjoittaa Metsä Fibren biotuotetehdashankkeen esisopimuksen.



Syyskuu: Sataman henkilöstölle pidettiin koulutus- ja neuvottelupäivä.

Marraskuu: Kemin sataman kuntosali avataan, sali otetaan virallisesti käyttöön entisen ammattilaisnyrkkeilijä, keskisarjan Euroopan mestari Amin Asikaisen ja Kemin Satama Oy:n hallituksen puheenjohtaja Jukka Ikäläisen yhteislyönnillä kuntosalin nyrkkeilysäkkiin. Satamavalvojien autoon hankittiin kannettava defibrillaattori.

Joulukuu: sataman perinteiset joulukahvit työntekijöille ja yhteistyökumppaneille joudutaan perumaan Covid-19 pandemian takia.

TULEVAISUUDEN NÄKYMÄT

Vuosi 2020 oli Kemin Satamalle suurimittaisen kehittämisen vuosi. Edellisvuonna alkanut keskustelu Metsä Fibren kuljetuslogistiikasta jatkui intensiivisenä. Metsäyhtiö valmistautui päättämään Suomen teollisuushistorian suurimmasta investoinnista, Biotuotetehtaan rakentamisesta Kemiin. Tehtaan tuotannon kuljettaminen maailmanmarkkinoille edellytti Kemin Satama Oy:ltä mittavia investointeja Ajokseen. Suunnittelussa edettiin yksityiskohtiin asti teknisen toteutuksen, sopimusten ja investointien rahoituksen osalta. Vuosien työ palkittiin helmikuussa 2021, kun Metsä Fibre päätti toteuttaa 1,6 miljardin euron tehdasinvestoinnin.

Vuosien 2021 ja 2022 aikana Kemin Satama Oy rakentaa Ajoksessa 400 metrin pituisen uuden laiturin sekä ruoppaa satama-altaan 12 metrin käyttösyvyyteen. Samassa aikataulussa Metsä Fibre rakentaa lähes 4 hehtaarin terminaalivaraston alueelle, jonka viimeistelyt Satama toteuttaa vuoden 2023 kesällä. Valtion Väyläviraston vastuulle jää meriväylän syventäminen.

Vuodesta 2023 alkaen Kemin Satama Oy:n kilpailukyky

merikuljetuksissa paranee merkittävästi, kun asiakkaiden käyttöön voidaan tarjota 12 metrin syväväylää ja väylän viereen syntyvää uutta 20 hehtaarin maa-alueita, jonka rakennuspaikoille voidaan tarvittaessa johtaa ratayhteys.

Lapin alueella on valmistelussa useita merikuljetuksiin tukeutuvia suurhankkeita. Kemin Satama jatkaa neuvotteluja niin Kemijärven metsäteollisuushankkeen kuin kaivoshankkeiden kanssa. Laajennusinvestointien myötä Ajoksen kautta hoidettavaksi mahtunee kaikkien tiedossa olevat hankkeiden kuljetukset. Nykyisten Kevitsan rikasteiden lisäksi muiden kaivoshankkeiden vientikuljetukset voidaan nähdä Ajoksessa vuoden 2025 jälkeen.

Pohjoisen Suomen tuulivoimatoimitukset kulkevat Kemin Sataman kautta. Vuodelle 2021 tuulivoimalatoimituksia tulee 27 yksikköä ja vuodelle 2022 odotetaan vähintään samaa määrää. Myös myllyjen varaosia mm. siipiä toimitetaan vuosittain. Biotuotetehtaan laitetoimitukset täyttävät Ajoksen satama-alueen kentät vuosina 2021 ja 2022.

Koronavirus aiheutti merikuljetusten tonnimääräistä laskua vuonna 2020. Kemin Satama uskoo tai toivoo, että pandemia saadaan taltutettua niin, ettei vuonna 2021 eikä myöhemminkään maailman, Suomen valtion, ihmisten eikä yritystoiminnan tarvitse kärsiä vastaavia menetyksiä. Kemin Satamalla sarastaa horisontissa voimakkaan laajenemisen ja kannattavan kasvun tulevaisuuden näkymät.





VASTUULLISUUS OSANA TOIMINTAA



YMPÄRISTÖ

Kemin Sataman sijainti Perämeren herkällä luontoalueella Pohjanlahden perukassa edellyttää jatkuvaa ympäristövaikutusten seurantaa. Kemin Satama Oy:n tavoitteena on minimoida satamatoiminnan vaikutukset ympäristöön seuraamalla tarkasti sataman vaikutusta ympäristöön ja ennaltaehkäisemällä ympäristöhaittoja parhailla mahdollisilla keinoilla. Vesien suojeleminen, päästöjen vähentäminen ja materiaalien uusiokäyttö ovat tärkeässä osassa sataman ympäristöperiaatteissa. Ympäristötyötä Kemin satamassa ohjaa ISO 14001 ympäristöjohtamisjärjestelmä ja ympäristövastuullisuus onkin osana Kemin Satama Oy:n jokapäiväistä toimintaa.

Kemin Satama Oy jatkaa työtä ympäristön hyvinvoinnin hyväksi muun muassa siirtymällä LED-valaisimien käyttöön ja parantamalla maasähkön saatavuutta. Erityisenä painopistealueena Kemin Satamalla on uuden biolaiturin toteuttaminen minimoiden rakennustöistä ympäristölle aiheutuvat vaikutukset sekä jätteiden lajittelun toiminnan varmistaminen.

LAATU JA TURVALLISUUS

Kemin Satama Oy:n tavoitteena on tuottaa laadukkaita, joustavia ja turvallisia palveluja asiakkaan tarpeet huomioiden. Kemin satama Oy toimii ISO 45001 työterveys ja työturvallisuus-

standardin ohjaamana. Satama huomioi turvallisuusnäkökohdat kaikessa toiminnassaan ja noudattaa kansainvälisen ISPS-koodin turvallisuusohjeistusta sekä kansallisia satamien turvallisuusohjeita. Turvallisuudesta huolehtiminen on Kemin Sataman ja kaikkien siellä liikkuvien yhteinen asia. Kertomusvuonna satamassa paneuduttiin erityisesti työturvallisuuden muun muassa operaattoreiden kanssa toteutettuina turvakävelyinä ja aluekatsauksina.

Toiminnan laadun jatkuvan kehittämisen tavoitteena on varmistaa sataman asiakkaiden tarpeet ja odotukset täyttävä palvelutaso laadun, ympäristön ja turvallisuuden suhteen. Laatuasioissa Kemin Satama Oy noudattaa ISO 9001 laatustandardia.

YRITYS- JA YHTEISKUNTATOIMINTA

Kesäksi satamaan palkattiin nuoria kesätöihin erilaisiin toimisto- ja kunnossapitotehtäviin. Kertomusvuoden aikana Satama myös tuki paikallisia urheilijoita sekä urheilu- ja nuorisoseuroja.

Satama myös jatkoi oppilaitosyhteistyötä Lapin alueen toisen asteen oppilaitosten ja korkeakoulujen kanssa, muun muassa Kemin Satama Oy:n ja Kemi Shipping Oy:n yhteinen asiakastytytyväisyyskysely teetettiin opinnäytetyönä.



HENKILÖSTÖ



	2016	2017	2018	2019	2020
Henkilöstö	25	25	26	27	20
josta osa-aikaisia	5	3	3	4	3
Hlöstön keski-ikä	48,9	50,6	46,5	50	51
Työtaturmat	2	1	3	2	1

Ammattitaitoinen henkilöstö on Kemin satamalle merkittävä voimavara, jokaisen työpanos on tärkeä. Henkilöstön hyvinvointiin, ammattitaitoon ja työturvallisuuteen ja niiden kehittämiseen panostetaan jatkuvasti. Kemin Satama Oy haluaa olla kehittyvä joukko ammattilaisia, joiden toiminnassa turvallisuus, joustavuus ja laatu kohtaavat. Satama uskoo, että henkilöstön työtyytyväisyys parantaa työhön sitoutumista ja näkyy myös ulospäin asiakkaille.

Vaikka Covid-19 pandemia asettikin kertomusvuonna haasteita kokoontumisille ja koulutusten järjestämiselle, käytettiin Kemin Sataman henkilöstön osaamisen kehittämiseen noin 15 koulutustuntia työntekijää kohden. Koulutusten pääpaino oli turvallisuuden, työsuojelun sekä laadun ylläpidossa ja kehittämisessä. Koko henkilöstön yhteisillä koulutuspäivillä muun muassa perehdyttiin yhtiön strategiaan ja arvoihin sekä jalkautettiin niitä päivittäiseen toimintaan.

Kemin Satama Oy:lle henkilöstön hyvinvoinnin seuraaminen ja tukeminen on tärkeää. Kertomusvuonna Kemin Sata-

man henkilöstöllä oli käytössään liikunta- ja kulttuurisovellus sekä Kemin kaupungin TYKY-ohjelman mukaiset kuntoremonnit. Henkilöstölle järjestettiin myös viikoittain kuntopyrkkeilytreenejä koronarajoitusten puitteissa. Säännöllisiä terveystarkastuksia jatkettiin suunnitelman mukaisesti ja loppuvuodesta työntekijöille tarjottiin myös mahdollisuus kausi-influenssarokotukseen.

Kertomusvuonna ei pystytty järjestämään jo perinteeksi muodostunutta joulukahvitilaisuutta Merimieskirkolla koronapandemian takia.

Kertomusvuonna sattui yksi työtaturma, josta aiheutui sairauslomaa 4 päivää. Pitkiä sairauslomia (6 päivää tai enemmän) oli yhteensä 59 palkanmaksun perusteena olevaa työpäivää. Lyhytaikaisia poissaoloja (korkeintaan 5 päivää) oli 12 työpäivää. Palkanmaksun perusteena olevasta työajasta poissaolot olivat yhteensä 2,80 %, mikä alitti toimintajärjestelmän tavoitteen 3,5 %.

TILINPÄÄTÖS 1.1-31.12.2020

TULOSLASKELMA

LIIEKVAIHTO	4 390 019,28
Muut liiketoiminnan tulot	834 954,34
Tuotot yhteensä	5 224 973,62
Materiaalit ja palvelut	
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-12 189,02
Ulkopuoliset palvelut	-1 642 019,35
Henkilöstökulut	
Palkat ja palkkiot	-1 006 099,04
Henkilöstösivukulut	
Eläkekulut	-165 174,34
Muut henkilöstösivukulut	-49 841,42
Poistot ja arvonalentumiset	
Suunnitelman mukaiset poistot	-1 650 613,80
Liiketoiminnan muut kulut	-920 485,40
Kulut yhteensä	-5 446 422,37
LIIEKVOITTO	-221 448,75
Rahoitustuotot ja kulut	
Korkotuotot	0,32
Korkokulut	-73 872,56
Muut rahoituskulut	-32 061,46
Rahoitustuotot ja kulut yhteensä	-105 933,70
VOITTO ENNEN TILINPÄÄTÖS-SIIRTOJA JA VEROJA	-327 382,45
TILIKAUDEN VOITTO	-327 382,45

TASE

VASTAAVAA

PYSYVÄT VASTAAVAT

AINEETTOMAT HYÖDYKKEET	3 000,00
AINEELLISET HYÖDYKKEET	
Maa ja vesialueet	17 739 440,00
Rakennukset ja rakennelmat	19 342 186,24
Koneet ja kalusto	54 706,37
SIIJOITUKSET	
Muut osakkeet ja osuudet	288 845,28
Liittymismaksut	4 675,00
PYSYVÄT VASTAAVAT YHTEENSÄ	37 432 852,89

VAIHTUVAT VASTAAVAT

VAIHTO-OMAISSUUS	
Aineet ja tarvikkeet	0,00
SAAMISET	
Pitkäaikaiset saamiset	
Pysyvien vastaavien myyntitulo	862 000,00
Lyhytaikaiset saamiset	
Myyntisaamiset	584 109,50
Muut saamiset	97 223,21
RAHAT JA PANKKISAAMISET	966 036,98
VAIHTUVAT VASTAAVAT YHTEENSÄ	2 509 369,69

VASTAAVAA 39 942 222,58

VASTATTAVAA

OMA PÄÄOMA	
Osakepääoma	2 500,00
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto	34 992 878,21
Edellisen tilikauden voitto	1 421 717,06
Tilikauden voitto	-327 382,45
OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ	36 089 712,82
VIERAS PÄÄOMA	
Pitkäaikainen	
Lainat rahoituslaitoksilta	2 600 000,00
Lyhytaikainen	
Lainat rahoituslaitoksilta	736 000,00
Ostovelat	296 398,55
Siirtovelat	168 531,80
Muut lyhytaikaiset velat	51 579,41
VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ	3 852 509,76

VASTATTAVAA 39 942 222,58

MERILIIKENNE

Aluskäynnit
395 kpl

Tavaraliikenne/
kokonaisliikenne

1,868
milj. tn
-10,5 %

Vienti
1,107
milj. tn

Tuonti
0,761
milj. tn

Secu- kontit (kpl)

Vienti

Täydet 5188

Tyhjät 451

Tuonti

Täydet 390

Tyhjät 3597

Normaali kontit (TEU)

Vienti

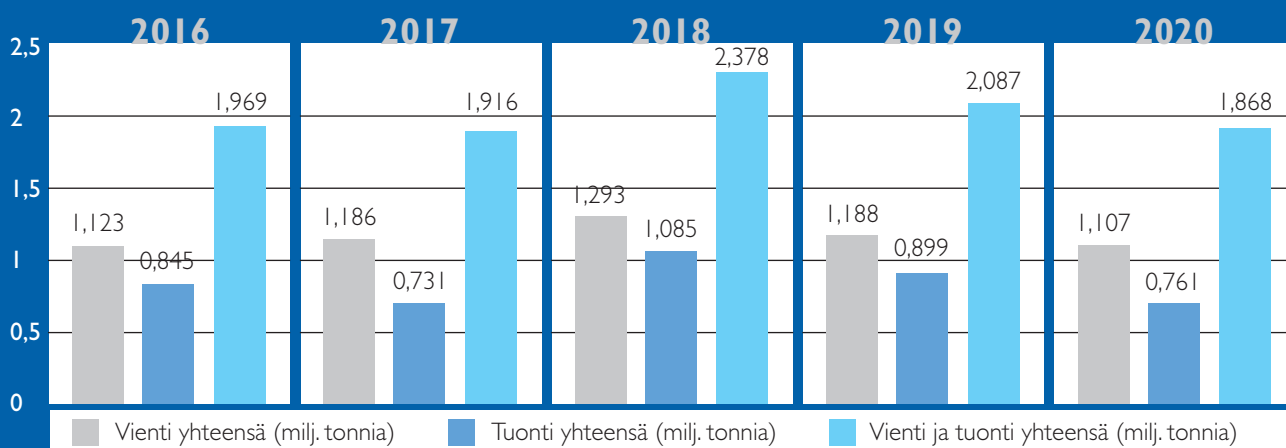
Täydet 3466

Tyhjät 757

Tuonti

Täydet 1768

Tyhjät 2286



TALOUS JA MARKKINOINTI

Kemin Satama Oy oli vuoden 2020 aikana julkisuudessa yleisen tiedotusvälineen kautta kuukausittain. Lehdistön, radion ja television viesti satamasta oli positiivinen ja satama sai valtakunnallista näkyvyyttä. Jo pelkästään tämä vähensi yhtiön oman markkinoinnin määrää tunnettavuuden parantamiseksi.

Sataman ulkoinen tiedottaminen tapahtui pääasiassa internetsivujen kautta. Sataman internetsivut julkaistiin heinäkuussa myös venäjän kielellä. Satamaa koskevia artikkeleita ja toimituksellisia satamakatsauksia oli useissa tiedotusvälineissä.

Kemin Satama jatkoi neuvotteluja kaivoskuljetuksista. Rautarikasteen kuljetukset ovat suuntautumassa Eurooppaan. Lyhin maakuljetusreitti kaivoksilta merelle johtaa Kemin Satamaan.

Pohjoisen tuulivoimahankkeet ovat kohdanneet vastus-

tusta tuulivoimaloiden sijoituspaikkakuntien päätöksenteossa. Vuodelle 2020 toimituksia oli joitain yksiköitä. Tulevaisuudessa Simon tuulivoimahankkeen osalta odotetaan noin 20–30 tuulivoimalan toimitusta vuodelle 2021.

Kemin Satama tuki kemiläistä Futsalia kolmivuotisen yhteistyösopimuksen kautta. Marraskuussa 2020 avattiin myös kaikkia Sataman alueella työskenteleviä henkilöitä ja satamassa vierailevien laivojen henkilökuntaa palveleva kuntosali Satama Gym.

Kemin Satama on Lapin ainoa yleinen satama. Satama ei rajoita tavaravirtoja tavaralajien, asiakkaiden tai muullakaan perusteella. Sataman kautta kulkee säännöllistä liikennettä, raaka-aineita, koneita ja laitteita, Ruotsin ja Norjan pohjoisimpiin osiin ja satunnaisemmin Venäjän Murmanskin alueelle.



PÄÄTÖKSENTEKO

Vuonna 2020 Jukka Ikäläinen jatkoi Kemin Satama Oy:n hallituksen puheenjohtajana. Hallitukseen kuuluivat myös Sisko Korrensalo, Jouko Pasoja, Ritva Sonntag, Tanja Metsävainio ja Ari Mäläskä. Matti Muranen aloitti uutena hallituksen jäsenenä tammikuussa 2020 Marko Leskion erotessa hallituksesta.

Hallitus kokoontui seitsemän kertaa. Esittelijänä hallituksen kokouksissa toimi toimitusjohtaja Markku Rautio. Kertomusvuonna Kemin Satama Oy:n tilintarkastajana jatkoi KPMG Oy ja päävastuullisena KHT, JHT Juha Väärälä.



Markku Rautio
toimitusjohtaja



Hannu Tikkala
talous- ja markkinointipäällikkö



Jukka Kotajärvi
liikenne- turvallisuuspäällikkö



Jari Heikkilä
tekninen päällikkö



Eero-Pekka Svärd
satamapalvelu- ja kunnossapito-
esimies



Ritva Torikka
toimistosihtööri



Marja-Liisa Suoraniemi taloussihtööri



Ajoksentie 748
94900 Kemi
Puh. (016) 258 103

www.portofkemi.fi